

Requisitos Fitosanitarios para la Importación de Productos Agropecuarios

Agriculture Programs and Trade Liaison

(Programas de Agricultura y Enlace con el Comercio
del Servicio de Aduanas y Protección Fronteriza)



U.S. Customs and
Border Protection

1

Field Operations



Programas de Agricultura y Enlaces Comerciales del Servicio de Aduanas y Protección Fronteriza (Agriculture Programs and Trade Liaison, APTL)



U.S. Customs and
Border Protection

2

Field Operations



Autoridades

- El Depto. De Agricultura de los EEUU establece las regulaciones fitosanitarias.
 - Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS)
 - Servicio Inspeccional de Plantas y Animales
- El servicio de Aduanas y Protección Fronteriza las administra y las hace cumplir a través de APTL.

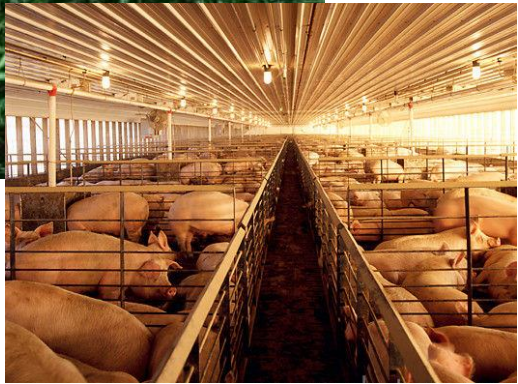


Que Protegemos

- La industria agropecuaria de los Estados Unidos es una valiosa e importante parte del producto nacional.
- Los controles fitosanitarios surgen como respuesta a la introducción de plagas y enfermedades no nativas.



Que Protegemos



U.S. Customs and Border Protection

Field Operations



De Que Protegemos a Nuestras Industrias



De Que Protegemos a Nuestra Industria



U.S. Customs and
Border Protection



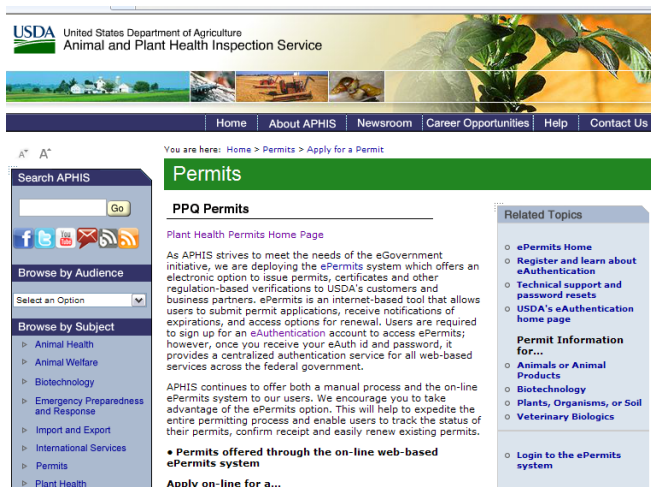
Requisitos de importación

- Todo producto agropecuario requiere un permiso de importación.
- Los permisos de importación son emitidos por el Departamento de Agricultura de los EEUU.



Requisitos de importación

- El proceso de solicitud y expedición de permisos es electrónico.
- http://www.aphis.usda.gov/permits/ppq_epermits.shtml



The screenshot displays the USDA APHIS website interface. At the top, it features the USDA logo and the text 'United States Department of Agriculture Animal and Plant Health Inspection Service'. Below this is a navigation bar with links for 'Home', 'About APHIS', 'Newsroom', 'Career Opportunities', 'Help', and 'Contact Us'. The main content area is titled 'Permits' and includes a sub-section for 'PPQ Permits'. The text describes the ePermits system, which allows users to submit permit applications, receive notifications, and access options for renewal. It also mentions that users are required to sign up for an eAuthentication account. A sidebar on the left offers search and navigation options, including 'Search APHIS', 'Browse by Audience', and 'Browse by Subject'. A 'Related Topics' section on the right lists various categories like 'ePermits Home', 'Register and learn about eAuthentication', and 'Technical support and password resets'.



Requisitos de importación

- Certificados fitosanitarios del país de origen.
- Certificados de tratamientos o fumigación.



Requisitos de importación

- Los requerimiento específicos son accesibles a todos.
- Los manuales usados por las agencias regulatorias se encuentran aquí:
- http://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/online_manuals.shtml



Requisitos de importación



The screenshot shows the USDA Animal and Plant Health Inspection Service website. The header includes the USDA logo and the text 'United States Department of Agriculture Animal and Plant Health Inspection Service'. A navigation bar contains links for Home, About APHIS, Newsroom, Career Opportunities, Help, and Contact Us. The main content area is titled 'Import and Export' and features a breadcrumb trail: 'You are here: Home > Import and Export > Electronic Manuals > Complete List of Manuals'. On the left, there is a search bar and navigation options for 'Browse by Audience' and 'Browse by Subject'. The 'Browse by Subject' menu lists: Animal Health, Animal Welfare, Biotechnology, Emergency Preparedness and Response, Import and Export, International Services, Permits, and Plant Health. The main content area lists 'PPQ Manuals' and a 'Complete List of Electronic Manuals'. It includes links for 'PPQ Stakeholder Registry' and 'Subscribe here'. The list of manuals includes: 'Aerial Application Manual' (PDF; 6.3Mb) [Latest Update: 05/11/07], 'Agricultural Quarantine Inspection Monitoring (AQIM) Handbook' (PDF; 1.63Mb) [Latest Update: 07/12/10], and 'Animal Product Manual' (PDF; 20.8Mb) [Latest Update: 12/20/11]. A 'Related Topics' sidebar lists: Overview, Domestic Program Manuals, Port Program Manuals, Emergency Program Manuals, Complete List of Manuals, Plant Import Information, and Plant Export Information. A 'I Want To...' sidebar lists: Learn about the Manuals Unit, Download a Manual, Email PPQ Manuals Unit, and Learn About and Access the FAVIR Database.



Requisitos de importación

Plant Products Manuals

- **Fruits and Vegetables Import Requirements (FAVIR) Online Database**
APHIS launched a new searchable online database, known as the Fruits and Vegetables Import Requirements (FAVIR) database. FAVIR allows customers to search, by commodity or country, for authorized fruits and vegetables and their requirements for importation into the United States. View the above link to access the online database and for additional information related to FAVIR.
- **Fresh Fruits and Vegetables Import Manual (PDF; 3.96Mb) [Latest Update: 12/27/11]**
Lists by country fruits and vegetables that are admissible into the United States. Includes a description of methods for sampling and inspecting selected fruits and vegetables. Contains pictorial identification guides, and a glossary for common and scientific names of fruits and vegetables.
 - **Approved Herb Growers in Israel for Export to the USA (PDF; 36Kb)**
 - **Approved Melon Fields in Israel for Export to the USA [Latest Update: 02/19/09]**
 - **Approved Pepper and Tomato Growers in Almeria, Spain for export to the USA [Latest Update: 12/10/09]**
 - **Approved Ya Pear Packing Houses in China for export to the USA [Latest Update: 12/02/10]**
 - **Registered Pepper Greenhouses in Arava Valley, Israel [Latest Update: 12/09/11]**
 - **Registered Tomato Greenhouses in Arava Valley, Israel [12/01/11]**
 - **Designated Pest(s) Free Areas that meet APHIS requirements for Pest-free Areas (PFAs) listed in 7 CFR 319.56-5 (PDF; 14KB)**



Requisitos de importación

The screenshot shows the USDA APHIS FAVIR website. At the top, it displays the USDA and APHIS logos, along with the text "United States Department of Agriculture" and "Animal and Plant Health Inspection Service". Below this, it says "Fruits and Vegetables Import Requirements (FAVIR)".

There are two search sections. The first is for "Approved Name" and "Country/Region", with dropdown menus for "-- Select --" and a "SEARCH" button. A link "Search by Scientific Name" is also present. The second search section is for "Commodity" and "Country (or Region)", also with dropdown menus and a "SEARCH" button.

On the left, there is an "Options" sidebar with links: Home, Port Information, FAQ, Glossary, Contact Us, and Employee Login. Below the sidebar, it shows the date "Date: Jan 5, 2012".

The main content area is titled "Fruits and Vegetables Import Requirements (FAVIR)". It contains a welcome message: "Welcome to the APHIS Fruits and Vegetables Import Requirements (FAVIR) Database. This online reference allows easy access to regulations and information pertaining to the importation of fruits and vegetables into the United States, its territories, and possessions. Collectively, these regulations are commonly referred to as Quarantine 56, or Q56. Information on obtaining a permit for the importation of fresh and frozen fruits and vegetables can be obtained by going to the following website: [Fruit and Vegetable Import Permit](#)."

Below the welcome message is a link for "All Countries List" with a description: "The All Countries List is a Country Summary Report of commodities approved for import from any country."

There is an "Important Alerts" section with a table:

Important Alerts:	Short Description	Issued Date
ATTENTION:	SUSPENSION of hosts of <i>A. obliqua</i> from Saint Vincent and Grenadines	DETAILS 04/19/2011

Below the alerts is a "Recent Changes" section with a table:

Recent Changes:	Change Type	Description	Change Date
No Recent Changes found			

At the bottom right of the page, it says "Page ID: FVPubHome".



Requisitos de importación

PERU		
From All Areas of Peru into ALL US Ports	NA	From approved citrus producing zones ¹
Allium spp.	Artichoke, Jerusalem	Grapefruit (fruit) ¹² (commercial consignments only), T107-a-1 ⁸
Artichoke, globe (immature flower head)	Bean ¹³ (pod or shelled)	Lime (fruit) ¹³ (commercial consignments only)
Arugula (leaf, stem)	Cacao bean pod	Mandarin (fruit) ¹³ (commercial consignments only), T107-a-1 ⁸
Asparagus, shoot (green), T101-b-1	Celery	Orange, sweet (fruit) ¹³ (commercial consignments only), T107-a-1 ⁸
Asparagus, shoot (white) ²	Chickpea	Tangelo (fruit) ¹³ (commercial consignments only), T107-a-1 ⁸
Avocado, Hass (commercial consignments only) ³	Pea (pod or shelled)	Tangerine (fruit) ¹³ (commercial consignments only), T107-a-1 ⁸
Banana (fruit, leaf) (no permit) ⁴		
Basil (leaf, stem)		
Brassica, spp.		
Cantaloupe ⁵		
(fruit) (commercial consignments only)		
Carrot (root)		
Cassava		
Chervil (leaf, stem)		
Chicory, Cichorium spp. (whole plant)		
Cilantro		
Com, green		
Comsalad (whole plant)		
Dill (above ground parts)		
Durian		
Grape T107-a-1 ⁸		
Honeydew melon ⁵ (fruit) (commercial consignments only)		
Lambquarters (above ground parts)		
Lemongrass (leaf, stem)		
Lettuce		
Mango (fruit) (commercial consignments only) T102-a ⁷		
Marjoram (Origanum spp.) (above ground parts)		
Mustard greens (leaf)		
Netted melon ⁵ (fruit) (commercial consignments only)		
Okra (pod) ⁶		
Oregano (leaf, stem)		
Parsley (leaf, stem)		
Pigeon pea (shelled)		
Pineapple ⁹		
Radicchio (leaf)		
Snow pea (pod or shelled)		
Strawberry		
Swiss chard (leaf and stem)		
Thyme (above ground parts)		
Vaccinium spp. (fruit) (commercial consignments only), T107-a-1 or T101-I-1-1 ¹⁰		
Watercress		
Watermelon ⁵ (fruit) (commercial consignments only)		
Winter melon ⁵ (fruit) (commercial consignments only)		
Yam (tuber), T101-F-3 ¹¹		

¹ Citrus producing zones of Peru are: Zone I, Piura; Zone II, Lambayeque; Zone III, Lima; Zone IV, Ica; and Zone V, Junin



Elementos Necesarios

- Permiso de importación válido.
- Certificados de fitosanidad vegetal del país de origen.
- Certificados de tratamientos.
- Tratamientos al llegar.



Para agilizar el proceso asegure

- Todos los documentos y certificados acompañan el producto.
- Producto en cumplimiento con las regulaciones.



Direcciones informáticas útiles

- <http://www.aphis.usda.gov/>

The screenshot shows the USDA APHIS website interface. At the top, the USDA logo and "United States Department of Agriculture Animal and Plant Health Inspection Service" are displayed. Below this is a navigation bar with links for Home, About APHIS, Newsroom, Career Opportunities, Help, and Contact Us. A search bar is located on the left side, along with social media icons for Facebook, Twitter, YouTube, and RSS. The main content area features a video player for "Healthy Flocks Rock!" with a cartoon chicken character. The video player includes a play button, a progress bar, and a "3/5" indicator. To the right of the video player is a "tell APHIS@ usda.gov/open" section with a feedback form and a "Related Topics" list containing links such as "Apply for a permit", "Apply for AWA licensing/registration", and "Report a pest or disease".



Direcciones informáticas útiles

- <http://www.cbp.gov//>

The screenshot shows the U.S. Customs and Border Protection website. At the top left is the agency logo. The main header reads "U.S. Customs and Border Protection" with the tagline "Securing America's Borders". A search bar is located on the right. Below the header is a green navigation menu with links for "About CBP", "Newsroom", "Border Security", "Trade", "Travel", and "Careers". The main content area features a "CBP NEWS" section with a headline: "Border Patrol Seizes 177 Pounds of Pot - (01/06/2012 - El Paso Times)". To the left of the main content is a sidebar with links for "Advisories", "Contacts", "Questions/Complaints", "Forms", and "En Español". Below this is a "National Terrorism Advisory System" (NTAS) widget showing "NO ACTIVE ALERTS" and the website "www.DHS.gov/alerts". The main content area also features a "Frontline" magazine advertisement with the headline "New Frontline Magazine Now Available" and a "Safety in Numbers" graphic. Below the magazine ad are two news items: "CBP Receives Fourth Predator-B in Arizona - Agency Now Operates 9 Unmanned Aircraft" dated 12/27/2011, and "CBP Highlights Top Apprehensions of 2011" dated 12/16/2011. At the bottom of the page are logos for "ESTA Electronic System for Travel Authorization", "GLOBAL ENTRY TRUSTED TRAVELER NETWORK", and "BORDER ENTRY WAIT TIMES AWT".

